

Schriftliche Kleine Anfrage

des Abgeordneten Lutz Jobs (GAL) vom 02.04.98

und Antwort des Senats

**Betr.: Atomtransporte und Genehmigungen für Hamburg seit
4. November 1997**

Ich frage den Senat:

1. *Wie viele und welche Atomtransporte haben seit dem 4. November 1997 bis heute in und durch Hamburg stattgefunden? (Bitte auflisten mit Transporttermin, Genehmigungsnummer, Art des transportierten Stoffs, Absender und Empfänger, Transportmittel, bei Umschlag bitte Umschlagort nennen.) Aufgrund der jüngsten Ereignisse mit dem Transportbehälter vom Typ NTL 11 bitte bei Transporten mit bestrahlten Brennelementen auch jeweils die verwendeten Behältertypen mit angeben.*

Vom 5. November 1997 bis zum 1. April 1998 wurden den zuständigen Behörden 42 Beförderungen von Kernbrennstoffen gemeldet (siehe Anlage 1). Im gleichen Zeitraum im Hafen umgeschlagen wurde am 8. November, 22. November, 4. Dezember und 6. Dezember.

2. *Wie viele gültige Genehmigungen für den Transport radioaktiver Stoffe liegen der Umweltbehörde derzeit vor? Bitte auflisten mit Genehmigungsnummer, Beginn und Ende der Genehmigungsdauer, maximale zulässige Transportzahl und Menge (in Kilogramm oder Tonnen), Absender und Empfänger, Transportmittel und Art des Stoffes sowie die Behälterbezeichnung.*

Am 1. April 1998 lagen 53 gültige Genehmigungen zur Beförderung von Kernbrennstoffen vor (siehe Anlage 2). Die Menge und die Behälterbezeichnung werden statistisch nicht erfaßt. Eine manuelle Auswertung der vorliegenden Beförderungsgenehmigungen in bezug auf die jeweiligen Behältertypen ist in der Kürze der für die Beantwortung einer Schriftlichen Kleinen Anfrage zur Verfügung stehenden Zeit nicht mit vertretbarem Aufwand möglich.

3. *Hat das Bundesamt für Strahlenschutz oder eine sonst zuständige Behörde die bestehenden Genehmigungen für Atomtransporte, in denen der Behälter NTL 11 verwendet werden sollte, aufgehoben? Wenn ja, wann und mit welcher Begründung? Wenn nein, warum nicht?*

Ja; nach Auskunft des Bundesamtes für Strahlenschutz (BfS) hat die britische Genehmigungsbehörde wegen der Zweifel an der Eignung des Stoßdämpfers des eingesetzten NTL-Behälters die Zulassung für diesen Behälter zwischenzeitlich zurückgezogen. Das BfS hat aus gleichem Grund eine Reihe von Beförderungsgenehmigungen widerrufen.

Anlagen

KERNBRENNSTOFF-TRANSPORTMELDUNGEN

- Seite 1 -

GENEHM_NR	STOFF_ART	ANZ_TEI	WANN_HAMBU	ABSENDER	EMPFÄNGER	SCHIFF	LKW	FLUGZ	BAHN
5720	UF6	4	08.11.97	U/NL	Cameco	J	J	N	N
5765	UF6	1	11.11.97	U/NL	Korea NRC	J	N	N	N
5719	<u>b8E</u> (**)	1	17.11.97	KKS	Cogema	N	N	N	J
5720	UF6	4	22.11.97	U/NL	Cameco	J	J	N	N
5744/1	UF6	1	04.12.97	Technabexport	ANF	J	J	N	N
5747	UF6	1	04.12.97	Technabexport	Korea NRC	J	N	N	N
5720	UF6	4	06.12.97	U/NL	Cameco	J	J	N	N
5719	<u>b3E</u> (**)	1	15.12.97	KKS	Cogema	N	N	N	J
5750	<u>b8E</u> (*)	1	16.12.97	KKS	BNFL	N	N	N	J
5415/1	<u>u8E</u>	1	16.12.97	ANF	KBR	N	J	N	N
5657	<u>b3E</u> (***)	1	16.12.97	KBR	BNFL	N	N	N	J
5415/1	<u>u3E</u>	1	17.12.97	ANF	KBR	N	J	N	N
5756	<u>b3E</u> (***)	2	21.12.97	HMI	DOE/USA	N	J	N	N

23

J=Ja, N=Nein

Ende des Datenbankauszugs Kernbrennstoff-Transportmeldungen

Transportbehälter:

- *) NTL 11
- **) TN 17
- ***) Excellox 6

KERNBRENNSTOFF-TRANSPORTMELDUNGEN

- Seite 2 -

GENEHM_NR	STOFF_ART	ANZ_TEI	WANN_HAMBU	ABSENDER	EMPFÄNGER	SCHIFF	LKW	FLUGZ	BAHN
5295/2	Gerät	1	14.01.98	Euratom/Lux	KKK	N	J	N	N
5810	bBE xx)	1	19.01.98	KKS	Cogema	N	N	N	J
5295/2	Gerät	1	21.01.98	Euratom/Lux	KKK	N	J	N	N
5808	bBE x)	1	27.01.98	KKE	BNFL	N	N	N	J
5295/2	Gerät	1	18.02.98	KKE	SCK	N	J	N	N
5764	uRe	1	03.03.98	S	ABB	N	J	N	N
5763	uRe	1	03.03.98	S	ABB	N	J	N	N
5084	Gerät	1	11.03.98	S	KKE	N	J	N	N
5736	uRe	1	17.03.98	S	ABB	N	J	N	N
5763	uRe	1	17.03.98	S	ABB	N	J	N	N
5761	uBE	4	23.03.98	FEC	KKE	N	J	N	N
5810	bBE xx)	1	23.03.98	KKS	Cogema	N	N	N	J
5351	uMOIBE	1	30.03.98	FBFC	KBS	N	J	N	N
5810	bBE xx)	1	30.03.98	KKS	Cogema	N	N	N	J
5693	USOB	1	31.03.98	BRA/AGS	Allied Signal/USA. Care	J	N	N	N
5351	uMOIBE	1	01.04.98	FBFC	KBS	N	J	N	N

19

J=Ja, N=Nein

Ende des Datenbankauszugs Kernbrennstoff-Transportmeldungen

Transportbehälter:

*) NTL 11

**) TN 17

KERNBRENNSTOFF-BEFÖRDERUNGSGENEHMIGUNGEN

- Seite 1 -

Genehmigungs- nummer	Beförderter Stoff	Beginn/Ablauf Genehmigung	Absender	Empfänger	zulässige Transporte (9999 = beliebig)			
					Bahn	LKW	Schiff	Flz
5369	Proben	14.07.95 31.05.98	-	-	9999	9999	9999	9999
5450	Gerät	14.06.96 31.05.98	S	S/USA, ABB/USA	0	15	15	0
5579/1	bBSS	12.12.97 31.05.98	ITU	KBR	0	1	0	0
5598	uBE	17.11.97 31.05.98	JNF	FBFC	0	0	2	0
5520/2	uBE	27.05.97 30.06.98	ABB	KKW Leibstadt, P. Scherrer-I.	0	22	0	0
5535	Proben	10.07.96 30.06.98	KtA	KtA	9999	9999	0	9999
5756	bBE	17.12.97 30.06.98	HMI	US-DOE	0	2	0	0
5823	UO2	18.02.98 30.06.98	S	S/USA	5	5	5	0
5843	bBE	17.02.98 30.06.98	KBR	BNFL	6	6	0	0
5288/1	Proben	05.09.95 02.07.98	KtA.Forsch.einr. ...	KtA,Forsch.einr., ...	9999	9999	0	9999
5382	Proben	31.07.95 27.07.98	-	-	0	9999	0	9999
5824	uBE	17.03.98 31.07.98	W/USA	Krsko/SLO	0	0	1	0
5420	Proben	15.11.95 31.08.98	-	-	9999	9999	0	9999
5553	Proben	17.09.96 31.08.98	-	-	9999	9999	0	9999
5851	uNOXBE	25.03.98 30.09.98	FBFC	KBR	0	1	0	0
5585/1	UF6	09.03.98 31.10.98	U/D, U/NL	BNFL, ABB, W, CE, GE, S/USA	0	0	30	0
5432	U303	04.12.95 30.11.98	BU	Comurhex	0	0	10	0
5604	uRe	26.11.96 30.11.98	S	beliebig	9999	9999	9999	9999
5740	UF6	19.09.97 31.12.98	Eurodif, Cogema, U/NL/GB	JNF, NFI, PRNDC, EP (alle J)	0	0	10	0
5760	UF6	16.10.97 31.12.98	NUFCOR, U/GB	U/GB, NUFCOR	0	0	10	0
5810	bBE	06.01.98 31.12.98	KKS	Cogema	8	0	0	0
5761	uBE	18.11.97 31.01.99	PEC	KKK	0	6	0	0
5826	uBE	27.02.98 31.01.99	ANF	KKW Olkiluoto/SF	0	15	0	0
5830	uBE	19.03.98 31.01.99	ANF	KKW Oskarshamn, Ringhals, Fors	0	10	0	0
5084	Gerät	03.03.94 28.02.99	S, KTA	S Karlstein, KTA	0	9999	0	0

KERNBRENNSTOFF-BEFÖRDERUNGSGENEHMIGUNGEN

- Seite 2 -

Genehmigungs- nummer	Beförderter Stoff	Beginn/Ablauf Genehmigung	Absender	Empfänger	zulässige Transporte (9999 = beliebig)			
					Bahn	LKW	Schiff	Flz
5573	Proben	25.04.97 28.02.99	BfS	Amersham Buchler	0	30	0	0
5808	bBE	13.01.98 28.02.99	KKK	BNFL	3	0	0	0
5811/1	bBE	17.02.98 28.02.99	KKK	BNFL	5	0	0	0
5583/1	Gerät	06.11.97 31.03.99	GE	Forsmark AB, Sydsvenska V. AB,	0	17	0	0
5660	Proben	12.05.97 30.04.99	-	-	9999	9999	0	0
5003/1	Proben	12.06.96 31.05.99	Uni Marburg, KtA	Uni Marburg, KtA	0	9999	0	0
5470	Proben	13.06.97 31.05.99	-	-	0	9999	9999	9999
5511	UF6	17.06.97 31.05.99	ANF	U/D/NL, Cogema, BNFL, USEC, TSE	0	20	20	0
5532	Proben	10.06.97 31.05.99	-	-	9999	9999	9999	9999
5658	Gerät	18.07.97 31.05.99	S	CONUAR/BA, INB/BR	0	30	30	0
5734	bBE	05.02.98 31.05.99	KBR	BNFL	5	5	0	0
5697	Proben	18.08.97 31.07.99	-	-	9999	9999	9999	9999
5720	UF6	19.03.97 31.08.99	U/NL	Caneco	0	25	15	0
5747	UF6	29.09.97 31.08.99	Technabexport	Korea NPC, Kepco	0	0	20	0
5575/1	UF6	05.11.97 30.09.99	NPC, U/D	U/D, NPC, Eurodif	0	200	10	0
5693	U308	21.10.97 30.09.99	Ausld.	Ausld.	0	9999	9999	0
5753	uRe	24.10.97 30.09.99	beliebig	beliebig	9999	9999	9999	9999
5758	Abf	11.02.98 31.10.99	Cogema	BLG	6	6	0	0
5764	uRe	15.12.97 31.10.99	S	ABB	0	10	0	0
5763	uRe	11.12.97 30.11.99	S	ABB	0	50	0	0
5781	UF6	15.12.97 30.11.99	beliebig	beliebig	0	0	9999	0
5675	UO2	21.05.97 30.12.99	ODC	Caneco, Converdyn, BNFL, Conur	0	0	30	0
5733/1	UF6	14.01.98 31.12.99	Technabexport	ANF	0	7	20	0
5786	uRe	20.02.98 31.12.99	S	ABB	0	30	0	0
5793	U308	06.02.98 31.12.99	WNC	Caneco, Converdyn, BNFL, Comurhex	0	900	30	0

KERNBRENNSTOFF-BEFÖRDERUNGSGENEHMIGUNGEN

- Seite 3 -

Genehmigungs- nummer	Beförderter Stoff	Beginn/Ablauf Genehmigung	Absender	Empfänger	zulässige Transporte (9999 = beliebig)			
					Bahn	LKW	Schiff	Flz
5816	uRe	21.01.98 31.12.99	beliebig	beliebig	9999	9999	0	9999
5817	UF6	25.02.98 31.12.99	U/D	Caneco	0	50	10	0
5818	UF6	20.02.98 31.12.99	Caneco	U/D	0	120	10	0

*** Ende des Datenbankauszugs Kernbrennstoff-Beförderungsgenehmigungen ***